

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 1

Emenda 1

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Kunsiderazzjoni 14a (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Emenda

*– wara li kkunsidra l-Petizzjoni
1168/2023 f'isem l-Assoċċazzjoni
“Flimkien inkattru l-prosperità”
(Impreuna aducem bunastare), li titlob ir-
restituzzjoni tal-beni tal-patrimonju
nazzjonali u l-arkivji storiċi Rumeni mir-
Russja,*

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

MT

Magħquda fid-diversitā

MT

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 2

Emenda 2

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Premessa Ka (gdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Emenda

Ka. billi l-azzjonijiet tar-Russja fir-rigward tal-beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen mhumiex iżolati; billi bosta nazzjonijiet Ewropej, bħall-Polonja, il-Litwanja, il-Latvja u l-Estonja, ġarrbu attitudni abbużċiva simili mir-Russja matul is-sekli, u l-aktar sakkeġġ recenti qed isehħ bhalissa fil-partijiet okkupati tal-Ukrajna;

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

MT

Magħquda fid-diversità

MT

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 3

Emenda 3

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Premessa Kb (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Emenda

Kb. billi l-ġlieda kontra l-imperjaliżmu u l-aggressjoni Russi trid tinkludi sforzi favur ir-restituzzjoni u l-preservazzjoni tal-wirt kulturali Ewropew, inkluži l-beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen; billi r-Russja qed tkompli tissakkegħha l-wirt nazzjonali Ukre;

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

MT

Magħquda fid-diversitā

MT

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 4

Emenda 4

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Premessa Kc (gdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Emenda

Kc. billi pajjiżi Ewropej oħra ġew issakkeġġati wkoll mill-Ġermanja Nazista u mill-Unjoni Sovjetika simultanjament; billi ġie stmat li aktar minn 516 000 opra tal-arti mill-Polonja nsterqu jew saritilhom ħsara matul it-Tieni Gwerra Dinjija minħabba sakkeġġ sistematiku mill-Ġermanja Nazista u l-Armata l-Hamra Sovjetika, inkluż minn “brigatt-tat-trofej” speċjalizzati; billi l-Polonja ressinqet madwar 20 talba lill-awtoritatiet Russi għar-restituzzjoni ta’ eluf ta’ ogħetti misruqa matul it-Tieni Gwerra Dinjija; billi t-talbiet imressqa mill-Polonja lir-Russja f’Settembru 2022 kienu jinkludu talba formal iħbari għar-restituzzjoni ta’ seba’ pitturi li l-forzi Sovjetici serqu minn mużewijiet u palazzi u li issa jinsabu fil-Mużew Statali Pushkin tal-Belle Arti f'Moska;

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 5

Emenda 5

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Premessa Kd (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Emenda

Kd. billi l-Kumitat ghall-Petizzjonijiet iddiskuta biss reċentement il-Petizzjoni 1168/2023, imressqa f'isem l-Assocjazzjoni “Flimkien inkattru l-prosperità” (Impreuna aducem bunastare), li titlob ir-restituzzjoni tal-beni tal-patrimonju nazzjonali u l-arkivji storiċi Rumeni mir-Russja, li resqet din il-kwistjoni għall-attenzjoni tal-UE;

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

MT

Magħquda fid-diversitā

MT

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 6

Emenda 6

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Premessa Ke (ġdida)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Emenda

Ke. billi l-Federazzjoni Russa wriet aggressjoni sistematika, mhux biss billi tipprova tespandi l-influwenza territorjali tagħha iżda anke billi teqred il-wirt u l-valuri Ewropej tagħna;

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

MT

Magħquda fid-diversitā

MT

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 7

Emenda 7

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta

Paragrafu 1

Mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta

Emenda

1. **Jiddeplora** l-fatt li r-Russja naqset milli tirrestitwixxi bis-sħiħ il-beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen lir-Rumanija, f'konformità mal-obbligu deskritt b'mod esplicitu fil-ftehimiet bilaterali ufficjali bejn iż-żewġ Stati u kif mistenni skont id-dritt u n-normi internazzjonali;

1. **Jikkundanna** l-fatt li r-Russja naqset milli tirrestitwixxi bis-sħiħ il-beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen lir-Rumanija, f'konformità mal-obbligu deskritt b'mod esplicitu fil-ftehimiet bilaterali ufficjali bejn iż-żewġ Stati u kif mistenni skont id-dritt u n-normi internazzjonali;

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

MT

Magħquda fid-diversitā

MT

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 8

Emenda 8

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Paragrafu 2

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

2. Iħegġeg lill-Federazzjoni Russa tirrestitwixxi bis-shiħ lir-Rumanija l-bqija tal-beni tal-patrimonju nazzjonali tar-Rumanija mibgħuta f'Moska fl-1916 u l-1917 biex jinżammu sikuri;

Emenda

2. Iħegġeg lill-Federazzjoni Russa tirrestitwixxi bis-shiħ **u bla kundizzjonijiet** lir-Rumanija l-bqija tal-beni tal-patrimonju nazzjonali tar-Rumanija mibgħuta f'Moska fl-1916 u l-1917 biex jinżammu sikuri **u thallas il-penali u l-imghax akkumulat ghall-perjodu li matulu l-poplu Rumen ġie mċahhad milli jgawdi dak li kien tiegħu bi dritt;**

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

MT

Magħquda fid-diversità

MT

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 9

Emenda 9

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta

Paragrafu 4

Mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta

4. Jirrikonoxxi li d-depožitu tal-beni tal-patrimonju nazzjonali għaż-żamma sikura fir-Russja fl-1916 u l-1917 matul iż-żminijiet diffiċli tal-Ewwel Gwerra Dinjija, bil-garanzija tal-Gvern tar-Russja Imperjali rigward is-sikurezza tat-trasport, is-sikurezza tad-depožitu u s-sikurezza tar-restituzzjoni lir-Rumanija, huwa każ internazzjonali mingħajr preċedent ta' appoprjazzjoni illegali ta' riżervi tad-deheb u oġġetti ta' wirt u ***kwistjoni ta' thassib perpetwu għas-socjetà Rumena;***

Emenda

4. Jirrikonoxxi li d-depožitu tal-beni tal-patrimonju nazzjonali għaż-żamma sikura fir-Russja fl-1916 u l-1917 matul iż-żminijiet diffiċli tal-Ewwel Gwerra Dinjija, bil-garanzija tal-Gvern tar-Russja Imperjali rigward is-sikurezza tat-trasport, is-sikurezza tad-depožitu u s-sikurezza tar-restituzzjoni lir-Rumanija, huwa każ internazzjonali mingħajr preċedent ta' appoprjazzjoni illegali ta' riżervi tad-deheb u oġġetti ta' wirt u ***ingustizzja u abbuż imġarrba mis-soċjetà Rumena;***

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

13.3.2024

B9-0169/2024 }
B9-0170/2024 }
B9-0171/2024 }
B9-0176/2024 }
B9-0178/2024 }
B9-0180/2024 } RC1/Em. 10

Emenda 10

Cristian Terheş, Kosma Złotowski, Anna Fotyga
f'isem il-Grupp ECR

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, ECR, The Left

Ir-restituzzjoni ta' beni tal-patrimonju nazzjonali Rumen appoprjati illegalment mir-Russja

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Paragrafu 7a (ġdid)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta

Emenda

*7a. Iheġġeg lill-Federazzjoni Russa
tirrestitwixxi l-opri tal-arti u t-teżor li
serqet mill-Polonja, inkluži dawk misruqa
matul l-okkupazzjoni tagħha tal-Polonja
u dawk li l-ewwel kienu nħatfu mill-forzi
Germaniżi u li sussegwentement ittieħdu
mill-Unjoni Sovjetika; jistieden lill-
komunità internazzjonali tappoġġja l-20
talba ta' restituzzjoni mill-Polonja
mressqa lir-Russja għal eluf ta' ogħetti;*

Or. en

AM\1298959MT.docx

PE760.481v01-00 }
PE760.482v01-00 }
PE760.483v01-00 }
PE760.487v01-00 }
PE760.489v01-00 }
PE760.491v01-00 } RC1

MT

Magħquda fid-diversitā

MT